



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ

MİSAFİR GÖÇMEN YERLİ



**Almanya'ya
İşgücü
Göçünün
60'ıncı Yılı**

60
YIL
24 MART 1964 - 24 MART 2024
ZULMÜNÜ KESİP AY FİL



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ

İÇİNDEKİLER

SUNUŞ

Ekrem İMAMOĞLU

6

1. BÖLÜM

ALMANYA'DAKİ TÜRKLER VE
60 YILIN MUHASEBESİ: KARŞILIKLI MANTALİTE DEĞİŞİMİ

M. Murat ERDOĞAN

15

2. BÖLÜM

TÜRK-ALMAN GÖCÜ VE SİYASET:
ETKİLEŞİM, DEĞİŞİM VE DÖNÜŞÜM

Yaşar AYDIN

111

3. BÖLÜM

BİONTECH'TEN ÖNCE: ALMANYA'DA TÜRKİYELİ GÖÇMEN KADIN
İMGESİNİN KADIN BAKIŞ AÇISINDAN DEĞERLENDİRMESİ

Gökçe YURDAKUL

145

4. BÖLÜM

RADİKAL SAĞ VE
İSLAM DÜŞMANLIĞI

Cem Serkan YALÇIN

171

5. BÖLÜM

GEÇMİŞTEN BUGÜNE ALMANYA'DA TÜRKLER

Ayhan KAYA

189

6. BÖLÜM

TÜRKİYE'DEN GELEN GÖÇ VE ALMAN TOPLUMU ÜZERİNDEKİ ETKİLERİ

Edzard REUTER Çev. Ogün DUMAN (Goethe Enstitüsü)

223

7. BÖLÜM

ALMANYA VE TÜRKİYE'NİN ULUSÖTESİ ORTAK YURTTAŞLARI: 1961'DEN 2021'E ALTMİŞ YILIN SONUCU

Ahmet İÇDUYGU - Burcu YAKICI

233

8. BÖLÜM

DÜNDEN BUGÜNE ALMANYA'DA TÜRKLERİN GİRİŞİMCİ RUHU

Suat BAKIR

259

9. BÖLÜM

TÜRK İŞ GÖÇÜ VE EĞİTİM

Rita SÜSSMUTH Çev. Ogün DUMAN (Goethe Enstitüsü)

281

10. BÖLÜM

TÜRKLERİN ALMANYA'YA GÖÇÜ: BAŞARISIZLIK TARİHİ Mİ YOKSA BİR BAŞARI HİKÂYESİ Mİ?

Hacı Halil USLUCAN Çev. Ogün DUMAN (Goethe Enstitüsü)

295

11. BÖLÜM

ALMANYA EVİMİZDE

Maria BÖHMER Çev. Ogün DUMAN (Goethe Enstitüsü)

321

12. BÖLÜM

GÖÇÜN 60. YILI VE FUTBOL

Fatih DEMİRELİ

341

13. BÖLÜM

ALMANYA'DA TÜRKÇE MEDYA SERÜVENİ

Ahmet KÜLAHÇI

363

14. BÖLÜM

YABANCILAR: MEDYADA TÜRKİYE ASILLI İŞÇİLER

Ferda ATAMAN Çev. Ogün DUMAN (Goethe Enstitüsü)

397

15. BÖLÜM

GÖÇÜN EDEBİYATA YANSIMASI

Gültekin EMRE

409

16. BÖLÜM

GÖÇ VE EDEBİYAT DENEMEÇİ OLMAYAN BİR YAKLAŞIM BİR BAŞKA HİKÂYE

Feridun ZALMOĞLU

449

17. BÖLÜM

2003 - TÜRKİYE İLE ALMANYA ARASINDAKİ MÜZİK
2021 - HAYALLERDEKİ TÜRKİYE'YE DÖNÜŞ

Martin GREVE Cev. Oğün DUMAN (Goethe Enstitüsü)

463

18. BÖLÜM

GÖÇ SERÜVENİNDE
TÜRKÇE HİPHOP VE RAP

Verda KAYA Cev. Oğün DUMAN (Goethe Enstitüsü)

491

19. BÖLÜM

TÜRKİYE'DEN ALMANYA'YA GÖÇÜN VE TİYATRO TARİHİNİN 60 YILI:
KÜLTÜREL BELLEK VE ALMANYA'NIN KÜLTÜR TARİHİNDE SİYASİ VE
ESTETİK MÜDAHALELERİN ARŞİVLERİ

Onur Suzan NOBREGA Cev. Selim SEZER

519

20. BÖLÜM

TÜRK SİNEMASINDA ALMANYA:
GURBET BENİM İÇİMDE

Tunca ARSLAN

545

21. BÖLÜM

1963: MÜNİH'TEN HAMBURG'A
TÜRK İŞÇİLERLE BEŞ HAFTA

Nermin ABADAN UNAT Röportaj: Ayşe Banu TUNA

577

KRONOLOJİ

ALMANYA'YA İŞGÜCÜ GÖÇÜNÜN
60 YILLIK KRONOLOJİSİ

Murat TOSUN

594

DİZİN

602